EURÓPSKY PARLAMENT

2004 *2009*

Výbor pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci

PREDBEŽNÉ ZNENIE
2007/0071(CNS)

29.8.2007

*

NÁVRH SPRÁVY

o návrhu rozhodnutia Rady o podpísaní dohody medzi Európskym spoločenstvom a Ukrajinou o readmisii osôb
(KOM(2007)0197 – C6-0188/2007 – 2007/0071(CNS))

Výbor pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci

Spravodajkyňa: Barbara Kudrycka

Označenie postupov

*	Konzultačný postup *väčšina odovzdaných hlasov*
**I	Postup spolupráce (prvé čítanie) *väčšina odovzdaných hlasov*
**II	Postup spolupráce (druhé čítanie) *väčšina odovzdaných hlasov za schválenie spoločnej pozície* *väčšina všetkých poslancov Parlamentu za zamietnutie alebo zmenu a doplnenie spoločnej pozície*
***	Postup súhlasu *väčšina všetkých poslancov Parlamentu, okrem prípadov upravených článkami 105, 107, 161 a 300 Zmluvy o ES a článkom 7 Zmluvy o EÚ*
***I	Spolurozhodovací postup (prvé čítanie) *väčšina odovzdaných hlasov*
***II	Spolurozhodovací postup (druhé čítanie) *väčšina odovzdaných hlasov za schválenie spoločnej pozície* *väčšina všetkých poslancov Parlamentu za zamietnutie alebo zmenu a doplnenie spoločnej pozície*
***III	Spolurozhodovací postup (tretie čítanie) *väčšina odovzdaných hlasov za schválenie spoločného textu*

(Typ postupu závisí od právneho základu navrhnutého Komisiou.)

Pozmeňujúce a doplňujúce návrhy k legislatívnemu textu

V pozmeňujúcich a doplňujúcich návrhoch Parlamentu je zmenený a doplnený text označený ***hrubou kurzívou***. *Štandardná kurzíva* označuje príslušným oddeleniam tie časti legislatívneho textu, ku ktorým sa navrhuje oprava, čo pomáha pri príprave konečného znenia textu (napríklad zrejmé chyby alebo vynechaný text v konkrétnej jazykovej verzii). Navrhované opravy tohto typu musia byť odsúhlasené príslušnými oddeleniami.

OBSAH

strana

NÁVRH LEGISLATÍVNEHO UZNESENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU 5

DÔVODOVÁ SPRÁVA 6

NÁVRH LEGISLATÍVNEHO UZNESENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU

o návrhu rozhodnutia Rady o podpísaní dohody medzi Európskym spoločenstvom a Ukrajinou o readmisii osôb
(KOM(2007)0197 – C6-0188/2007 – 2007/0071(CNS))

(Konzultačný postup)

Európsky parlament,

– so zreteľom na návrh rozhodnutia Rady (KOM(2007)0197)[1],

– so zreteľom na článok 63 ods. 3b a článok 300 ods. 2 prvý pododsek prvá veta Zmluvy o ES,

– so zreteľom na článok 300 ods. 3 prvý pododsek Zmluvy o ES, v súlade s ktorým Rada konzultovala s Európskym parlamentom (C6-0188/2007),

– so zreteľom na článok 51 a článok 83 ods. 7 rokovacieho poriadku,

– so zreteľom na správu Výboru pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci a stanovisko Výboru pre zahraničné veci (A6-0000/2007),

1. schvaľuje uzavretie zmluvy;

2. poveruje svojho predsedu, aby túto pozíciu postúpil Rade, Komisii a vládam a parlamentom členských štátov a Ukrajiny.

[1] Zatiaľ neuverejnené v úradnom vestníku.

DÔVODOVÁ SPRÁVA

Výbor pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci (LIBE) schvaľuje uzatvorenie dvoch vzájomne podmienených a paralelných dohôd s Ukrajinou o readmisii a zjednodušení postupu pri vydávaní krátkodobých víz. Výbor víta tieto dohody, ktoré spolu s pripravovaným vízovým kódexom, implementáciou vízového informačného systému (VIS) a ďalšou spoluprácou v oblasti spravodlivosti a vnútorných vecí rozširia priestor slobody a bezpečnosti siahajúci za hranice EÚ k jej bezprostrednému, veľmi dôležitému susedovi.

Výbor sa domnieva, že v duchu spoločného záväzku a záujmu môže EÚ a Ukrajina účinne bojovať proti nelegálnemu prisťahovalectvu a prispieť k rozvoju demokracie, právneho štátu, ľudských práv a občianskej spoločnosti podporovaním jednoduchších kontaktov a cestovania ľudí medzi dvoma zmluvnými krajinami. Výbor v tomto kontexte víta predchádzajúce rozhodnutie ukrajinských orgánov zrušiť vízovú povinnosť pre občanov EÚ a nazdáva sa, že Európska únia stále hľadá primeranú odpoveď na toto rozhodnutie.

Parlament v nedávnom uznesení o rokovacom mandáte pre novú rozšírenú dohodu medzi ES a Ukrajinou [P6_TA-PROV(2007)0355] odporučil najmä „zabezpečiť účinnú realizáciu dohody o zjednodušení víz a readmisnej dohody“ a „plánovať cieľ zavedenia bezvízového režimu a kroky potrebné na jeho dosiahnutie“. Výbor pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci plne súhlasí s týmito odporúčaniami a s tým, že ES a najmä Európska komisia musí poskytnúť Ukrajine primeranú technickú a finančnú pomoc na dosiahnutie vysokej úrovne plnenia readmisnej dohody. Po druhé, upozorňuje, že spomínané odporúčanie je v súlade s vyhlasovaným zámerom obsiahnutým v preambule dohody o zjednodušení vízového režimu, v ktorej sa uvádza, že dlhodobým cieľom je bezvízový režim medzi ES a Ukrajinou.

Európska komisia tu má tiež priestor na zlepšenie, pričom by mohla začať informačnú kampaň a hľadať prostriedky a spôsoby, ako všetkým cestujúcim sprístupniť všetky potrebné informácie na základe týchto a ďalších dohôd uzatvorených v rámci politiky susedstva. Dokonca ani internetová stránka Komisie zatiaľ neobsahuje žiadne systematické a transparentné informácie o tejto problematike.

Výboru, ktorý monitoruje plnenie týchto dohôd, ako aj samotnej Európskej komisii sa dôrazne odporúča, aby identifikovali všetky asymetrické prekážky, ktoré bránia recipročným postupom a spôsobujú problémy cestujúcim na konzulátoch, ako aj na hraničných priechodoch. Konkrétne treba vypracovať štúdiu o tom, či čiastočný outsourcing vízových konzulárnych služieb môže mať vplyv na dostupnosť a prípadné nežiaduce zvyšovanie cien víz alebo na vznik fenoménu podávania žiadostí o vízum vo viacerých štátoch súčasne (visa-shopping).

Výbor LIBE napokon očakáva od Európskej komisie, že poskytne Parlamentu informácie o výsledkoch plnenia týchto dohôd.